

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

17 MARS 1971.

**Projet de loi
sur la protection des eaux souterraines.**

**RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA SANTE PUBLIQUE (1)
PAR M. BEGHIN.**

Lors de l'examen en Commission de la Chambre, un membre a proposé un amendement à l'article 8 du projet afin de mettre le texte en concordance avec celui de l'article 36 du projet de loi sur la protection des eaux de surface contre la pollution.

C'est ainsi qu'au premier alinéa de cet article 8 il a proposé de remplacer les mots « peuvent prélever ou faire prélever » par les mots « prélèvent ou font prélever ».

Cette modification a été adoptée à l'unanimité.

Votre Commission a admis l'amendement à l'unanimité étant donné qu'il respecte entièrement la volonté du législateur. Les autres articles du projet n'ayant pas subi de modification, la Commission unanime a décidé de ne pas en refaire l'étude.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. BEGHIN.

Le Président,
J. CUSTERS.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Custers, président; Beck, Cathenis, Coppens, Cuvelier E., De Grauw, Elaut, Gribomont, Hambye, Heylen, Poma, Smet, Verspeeten, Vuylsteke et Beghin, rapporteur.

R. A 7514

Voir :

Document du Sénat :

279 (Session de 1970-1971) : Projet amendé par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

17 MAART 1971.

**Ontwerp van wet
op de bescherming van het grondwater.**

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. BEGHIN.**

Bij de behandeling in de Commissie van de Kamer heeft een lid een amendement op artikel 8 van het ontwerp voorgesteld ten einde de tekst in overeenstemming te brengen met artikel 36 van het ontwerp van wet op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

Aldus werd voorgesteld in het eerste lid van artikel 8 de woorden « mogen... nemen of doen nemen » te vervangen door « nemen... of doen... nemen ».

Die wijziging werd met algemene stemmen aangenomen.

Uw Commissie heeft het amendement eenparig aanvaard aangezien het de wil van de wetgever volledig eerbiedigt. De andere artikelen van het ontwerp hebben geen wijziging ondergaan zodat uw Commissie eenparig besloten heeft hieraan geen nieuw onderzoek te wijden.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. BEGHIN.

De Voorzitter,
J. CUSTERS.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Custers, voorzitter; Beck, Cathenis, Coppens, Cuvelier E., De Grauw, Elaut, Gribomont, Hambye, Heylen, Poma, Smet, Verspeeten, Vuylsteke en Beghin, verslaggever.

R. A 7514

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

279 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.